

**Anexos**  
**ANEXO II**  
**INFORME DE AVANCE ACADÉMICO**

La evaluación del informe se realiza teniendo en cuenta el proyecto presentado 2016-2017.

**1. DATOS GENERALES SOBRE EL PROYECTO**

Nombre completo del Proyecto

**ECO: una herramienta para afrontar la crisis ambiental global a partir del encuentro entre arte, ciencia y nuevas tecnologías [fase 2]**

Director

Dr. Ricardo Dal Farra

Correo electrónico institucional

[ceiarte@untref.edu.ar](mailto:ceiarte@untref.edu.ar) (lo enviado a este correo lo recibe todo el equipo de CEIArte-UNTREF)  
ricardo.dalfarra@concordia.ca (principal)  
ricardo@dalfarra.com.ar (secundario)

Teléfono / Celular

5368-0360  
Skype: ricardodalfarra1  
Whatsapp: +1-514-622-7541

**2. INFORME CUALITATIVO DE AVANCE DE LA INVESTIGACIÓN (Una a dos carillas)**

Se sugiere tomar en cuenta: actividades realizadas, la relación con el plan de trabajo inicial, dificultades encontradas, reformulaciones o precisiones en relación con el protocolo presentado, consideraciones emergentes a tener en cuenta para el próximo año, etc.

**Resultados parciales:**

- **Significativo número de fichas relevadas**

A partir del considerable número de casos relevados en la fase 1 de esta investigación (cerca de 300 casos) así como su diversidad, procedimos a realizar un recorte de los mismos que nos permitiera profundizar en la metodología propuesta para su abordaje.

Los criterios iniciales de abordaje, análisis y clasificación que implicaban una lógica de organización top-down de los casos encontrados (significativamente diversos, complejos y dispares) nos han llevado a evaluar la necesidad de reconsiderar esos criterios dentro de una lógica de organización bottom-up. Este nuevo enfoque nos permitiría intentar la

producción de un prototipo basado en una muestra de casos menor, y así ir desarrollando una base de datos experimental, empleando un primer nivel de categorización con una serie básica de conexiones, relaciones, funciones y visualizaciones específicas.

Luego de esta implementación se podría ampliar el universo de casos y ponerlos a prueba a fin de reajustar el sistema creado.

- **Desarrollo de las bases para una convocatoria internacional para la visualización de datos.**

Detectada la necesidad de mostrar la información a un público objetivo amplio, de una manera simple, atractiva y eficiente, se decidió trabajar en una convocatoria para que especialistas en visualización de datos realicen propuestas -en imagen fija, video o interactivas- que cumplan con los objetivos mencionados.

Estamos elaborando una propuesta para dicha convocatoria, la que planeamos lanzar próximamente. Estamos trabajando para contactar a especialistas en visualización de datos y sumar sus aportes a la convocatoria que haríamos durante 2017.

#### **Algunas dificultades identificadas:**

- Imposibilidad de acceder a grados de inferencia de mayor nivel a los que aparecen en un primer acercamiento, debido a que la diversidad y -de algún modo- riqueza de la información relevada requiere del conocimiento de especialistas en el análisis de grandes cantidades de datos, y hasta el momento no ha sido posible incorporar al proyecto de investigación a profesionales de dichas ámbitos de conocimiento.
- Presupuesto insuficiente para el diseño y la implementación de un prototipo de plataforma web funcional que permita la carga de información, y el respectivo test de los criterios de clasificación que se vayan desarrollando.

#### **Interrogantes que están en proceso de revisión:**

- ¿Es posible diseñar, implementar y administrar una comunidad online multilinguaje y multiplataforma de alcance mundial donde se reflexione y accione sobre problemáticas medioambientales diversas, y que involucre a un amplio abanico de artistas e investigadores del globo?
- ¿Cómo realizar un presupuesto realista, que permita alcanzar las metas de este proyecto? ¿Qué requisitos de conocimiento, y que perfiles -en cuanto a los recursos humanos- son necesarios para alcanzar el objetivo planteado?
- Y si el objetivo principal del proyecto pudiese ser alcanzado (al menos parcialmente) ¿cuáles serían las condiciones necesarias a mediano plazo para lograr su mantenimiento, su sustentabilidad, y finalmente, su adaptación a futuros desafíos medio ambientales?

### 3. INFORME DE ACTIVIDADES ACADÉMICAS DEL EQUIPO POR EL PERÍODO INFORMADO.

Se deberá consignar todas las actividades realizadas por los integrantes del proyecto: publicaciones, asistencia a congresos, dictado de seminarios o charlas, etc. Se deberá describir el modo en que se desarrollaron esas actividades y la importancia o no que hayan tenido para el equipo:

#### **Consultas puntuales con especialistas en visualización de datos:**

- Santiago Ortiz (Colombia). Matemático y experto independiente en visualización de datos.
- Everardo Reyes García (México): Profesor adjunto en la Université Paris 8, Vincennes-Saint-Denis.

#### **Presentaciones del proyecto ECO en convocatorias internacionales:**

Con el objetivo de obtener fondos adicionales que permitiesen afrontar los gastos de desarrollo técnico, programación, consultores, etc.

- Dr. Ricardo Dal Farra [co-investigador principal, internacional]. Título del proyecto: *Expedición Siglo XXI, Ciencias, Ingeniería, Artes y Diseño para mitigar el impacto del cambio climático en la biodiversidad del territorio*. Institución a donde se solicitaron los fondos: COLCIENCIAS, Colombia. Investigador principal: Dr. Felipe Londoño, Rector de la Universidad de Caldas, Manizales – Colombia (el proyecto no fue financiado pero se volverá a proponer en 2017 con modificaciones).

**Presentación del poster del proyecto ECO** en el simposio internacional *Balance-Unbalance* 2016 realizado en la Universidad de Caldas en Manizales, Colombia, del 9 al 12 de mayo de 2016. Bernardo Piñero y Ricardo Dal Farra participaron del simposio. Bernardo Piñero viajó para presentar el estado del proyecto ECO a través de un “Poster”. Bernardo Piñero y Ricardo Dal Farra mantuvieron conversaciones, entrevistas y reuniones sobre diversos aspectos del proyecto ECO y temáticas vinculadas, con los siguientes colegas:

- Santiago Ortiz (Colombia), artista y matemático, experto en visualización de datos.
- Hamilton Mestizo (Colombia), artista, investigador, divulgador científico.
- Claudia González Godoy (Chile), artista, docente.
- Yto Aranda (Chile), artista, docente, investigadora, editora.
- Valentina Montero (Chile), artista, curadora, docente.
- Pedro Soler (Singapur / España / Ecuador), artista, curador, gestor cultural.
- Gabriel Vanegas (Colombia / Alemania), artista, docente, investigador.

La recepción del proyecto por parte de todos los consultados fue muy positiva. Colegas artistas y científicos expresaron su interés por ECO, y algunos de ellos se manifestaron dispuestos a colaborar con el proyecto, remarcando que se trata de una iniciativa significativa y necesaria. En algunos casos, los consultados han colaborado proponiendo consideraciones específicas, como por ejemplo, acerca de: la metodología de organización y de presentación de datos; el idioma a contemplar para la base de datos online; la estrategia de sustentabilidad; y el ámbito geográfico que se pretende abarcar.

La participación en el simposio *Balance-Unbalance* 2016 y el *Festival Internacional de la Imagen* -que se realizaban casi en simultáneo- en Manizales, hizo posible además, el relevamiento de obras artísticas que se ubican en el cruce entre arte, ciencia, tecnología y medioambiente.

## 4. PUBLICACIONES

### a. En Libros

Título del libro	<input type="text"/>		
Autor/es	<input type="text"/>		
ISBN	<input type="text"/>		
Idioma	<input type="text"/>		
Cantidad de volúmenes o tomos	<input type="text"/>		
Cantidad de páginas	<input type="text"/>		
Estado de publicación	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
País de edición	<input type="text"/>		
Editorial	<input type="text"/>		
Año de publicación	<input type="text"/>		
Soporte y/o medio de difusión	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
URL	<input type="text"/>		
Rol en la publicación	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

### b. En Capítulos de libros

Título del libro	<input type="text"/>		
Título del capítulo	<input type="text"/>		
Autor/es	<input type="text"/>		
ISBN	<input type="text"/>		
Idioma	<input type="text"/>		
Cantidad de volúmenes o tomos	<input type="text"/>		
De página / Hasta página	<input type="text"/>		
Estado de publicación	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

País de edición	<input type="text"/>		
Editorial	<input type="text"/>		
Año de publicación	<input type="text"/>		
Soporte y/o medio de difusión	Impreso	On-line	Digital
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
URL	<input type="text"/>		
Rol en la publicación	Autor	Revisor	Otro
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**c. Artículo en Revistas**

Nombre de Revista	<input type="text"/>		
Título del artículo	<input type="text"/>		
Autor/es	<input type="text"/>		
ISSN	<input type="text"/>		
Idioma	<input type="text"/>		
Referato	Si	No	
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Volumen	<input type="text"/>		
Tomo	<input type="text"/>		
Número	<input type="text"/>		
Si está publicado (obligatorio)	Página inicial	Página final	
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Estado de publicación	A publicar	En referato	En prensa
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
País de edición	<input type="text"/>		
Editorial	<input type="text"/>		
Fecha de publicación	<input type="text"/>		
Soporte y/o medio de difusión	Impreso	On-line	Digital
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
URL	<input type="text"/>		

## 5. PARTICIPACIÓN EN EVENTOS ACADÉMICOS

Nombre del Evento	<b>Fase 8_Pensar la praxis</b>		
Título de ponencia / comunicación / presentación artística / etc.	"Transdisciplina como método. Investigación-Creación en CEIArtE-UNTREF"		
Autor/es	Ricardo Dal Farra, Bernardo Piñero, Natalia Pajariño		
País del evento	Argentina		
Institución organizadora	<b>Centro Cultural Recoleta</b>		
Fecha	18 de diciembre de 2016		
Publicado en actas	Si	No	
ISSN / ISBN			
Soporte y/o medio de difusión	Impreso	On-line	Digital
		x	
URL	<a href="http://encuentrofase.com.ar/">http://encuentrofase.com.ar/</a> <a href="https://www.facebook.com/EncuentroFASE/">https://www.facebook.com/EncuentroFASE/</a>		

Nombre del Evento	<b>III ArTecnologia - Simpósio Internacional sobre Tecnologias e Cultura Contemporânea.</b>		
Título de ponencia / comunicación / presentación artística / etc.	"Art, data, citizenship"		
Autor/es	Dr. Ricardo Dal Farra		
País del evento	Brasil		
Institución organizadora	<b>MAR - Museu de Arte do Rio</b>		
Fecha	24 - 26 de noviembre de 2016		
Publicado en actas	Si	No	
ISSN / ISBN			
Soporte y/o medio de difusión	Impreso	On-line	Digital
		x	
URL	<a href="https://seminarioartecnologia.com.br/programacao/">https://seminarioartecnologia.com.br/programacao/</a>		

Nombre del Evento	<b>Jornadas Arte-Ciencia / Diálogos CENART – UNAM</b>		
Título de ponencia / comunicación / presentación artística / etc.	“Reflexiones sobre arte y ciencia desde la crisis ecológica y el antropoceno”		
Autor/es	Dr. Ricardo Dal Farra		
País del evento	México		
Institución organizadora	<b>Centro Nacional de las Artes y Universidad Nacional Autónoma de México - UNAM</b>		
Fecha	23 de noviembre de 2016		
Publicado en actas	Si	No	
ISSN / ISBN			
Soporte y/o medio de difusión	Impreso	On-line	Digital
URL			

Nombre del Evento	<b>20<sup>th</sup> Congreso de la Sociedad Iberoamericana de Gráfica Digital - SIGRaDi</b>		
Título de ponencia / comunicación / presentación artística / etc.	“Investigación-creación transdisciplinar. Cuando el arte está integrado a... todo lo demás” ( <b>keynote</b> ).		
Autor/es	Dr. Ricardo Dal Farra		
País del evento	Argentina		
Institución organizadora	<b>Sociedad de Gráfica Digital Iberoamericana</b>		
Fecha			
Publicado en actas	Si	No	
ISSN / ISBN			
Soporte y/o medio de difusión	Impreso	On-line	Digital
URL	<a href="http://sigradi2016.org/index.php/2016/BuenosAires">http://sigradi2016.org/index.php/2016/BuenosAires</a>		

Nombre del Evento	<b>Conferencia invitada en la Universidad Estatal de Rio de Janeiro – UERJ, Brasil</b>		
Título de ponencia / comunicación / presentación artística / etc.	“Transdisciplinary thinking: From Big Data to Eco Action (or how art and science, nature and human society connects)”		
Autor/es	Dr. Ricardo Dal Farra		
País del evento	Brasil		
Institución organizadora	<b>Universidad Estatal de Rio de Janeiro - UERJ, cátedra Dr. Erick Felinto, posgrado en Comunicación.</b>		
Fecha	11 de octubre de 2016		
Publicado en actas	Si	No	
ISSN / ISBN			
Soporte y/o medio de difusión	Impreso	On-line	Digital
URL	<a href="http://www.uerj.br">http://www.uerj.br</a>		

Nombre del Evento	<b>15° Encontro Internacional de Arte e Tecnologia: arte, ação e participação – Museo Nacional de la República</b>		
Título de ponencia / comunicación / presentación artística / etc.	“Transdisciplinary actions: between art, nature and society”		
Autor/es	Dr. Ricardo Dal Farra		
País del evento	Brasil		
Institución organizadora			
Fecha	3 de octubre de 2016		
Publicado en actas	Si	No	
ISSN / ISBN			
Soporte y/o medio de difusión	Impreso	On-line	Digital
URL	<a href="https://art.medialab.ufg.br/p/10112-presentation">https://art.medialab.ufg.br/p/10112-presentation</a>		

Nombre del Evento	<b>Conferencia invitada - MAMM</b>		
Título de ponencia / comunicación / presentación artística / etc.	"Proyectos: Balance-Unbalance, 'arte! x clima' y ECO"		
Autor/es	Dr. Ricardo Dal Farra		
País del evento	Colombia		
Institución organizadora	<b>Museo de Arte Moderno de Medellín - MAMM</b>		
Fecha	20 de mayo de 2016		
Publicado en actas	Si	No	
ISSN / ISBN			
Soporte y/o medio de difusión	Impreso	On-line	Digital
URL	<a href="http://elmamm.org/Agenda/Calendario-general/ModuleID/595/ItemID/755/mctl/EventDetails">http://elmamm.org/Agenda/Calendario-general/ModuleID/595/ItemID/755/mctl/EventDetails</a>		

Nombre del Evento	<b>Balance-Unbalance 2016 conference</b>		
Título de ponencia / comunicación / presentación artística / etc.	"Explorig Transdisciplinary Thinking" ( <b>keynote</b> )		
Autor/es	Dr. Ricardo Dal Farra		
País del evento	Colombia		
Institución organizadora	<b>Universidad de Caldas</b>		
Fecha	9 de mayo de 2016		
Publicado en actas	Si	No	
ISSN / ISBN			
Soporte y/o medio de difusión	Impreso	On-line	Digital
		x	
URL	<a href="http://www.balance-unbalance2016.org">http://www.balance-unbalance2016.org</a>		

Nombre del Evento	<b>Balance-Unbalance 2016 conference</b>		
Título de ponencia / comunicación	Poster del proyecto ECO		
Autor/es	Mg. Bernardo Piñero		
País del evento	Colombia		
Institución organizadora	Universidad de Caldas		
Fecha	9 al 11 de mayo		
Publicado en actas	Si	No	
Soporte y/o medio de difusión	Impreso	On-line	Digital
	x		
URL	<a href="http://www.balance-unbalance2016.org">http://www.balance-unbalance2016.org</a>		

Nombre del Evento	<b>III Congreso Internacional de Espacios Sonoros 2016</b>		
Título de ponencia / comunicación /	"Arte sonoro y acciones humanitarias"		
Autor/es	Dr. Ricardo Dal Farra		
País del evento	España		
Institución organizadora	<b>Universidad Autónoma de Madrid</b>		
Fecha	2 al 4 de marzo de 2016		
Publicado en actas	Si	No	
Soporte y/o medio de difusión	Impreso	On-line	Digital
		x	
URL	<a href="http://espaciossonoros2016.blogspot.ca">http://espaciossonoros2016.blogspot.ca</a>		

**Importante:** Tanto para las actividades colectivas como individuales (publicaciones, participación a eventos académicos, bienales, conciertos, muestras, obras, entre otros) se deberá presentar una copia que de cuenta de la participación colectiva o individual (revista, journal, programa, entre otros). Es imprescindible señalar la pertenencia institucional a UNTREF en las producciones de los investigadores de la Universidad que cuentan con financiamiento.

## 6. OTRA ACTIVIDAD REALIZADA POR EL EQUIPO O SUS INTEGRANTES

### 1- Difusión y exhibición de resultados de la 2da. convocatoria de mianiaturas sonoras “Arte! ∞ Clima”, con el Red Cross Climate Centre

El Centro de Experimentación e Investigación en Artes Electrónicas (CEIArtE) de la Universidad Nacional de Tres de Febrero en Argentina, el Centro del Clima de la Cruz Roja/Media Luna Roja, la Alianza Clima y Desarrollo (CDKN), el Instituto Internacional para el Ambiente y el Desarrollo (IIED) y el Instituto de Desarrollo de Ultramar (ODI), con apoyo del proyecto internacional *Balance-Unbalance / Equilibrio-Desequilibrio*, llevó a cabo el 2do. concurso internacional ‘arte! ∞ clima’ para la creación de miniaturas de arte sonoro relacionadas con los efectos del cambio climático y la crisis ambiental global.

A partir de las 50 obras recibidas, un jurado artístico internacional seleccionó primero 23 piezas en base a criterios de calidad y pertinencia temática en 2015. Luego, el jurado del Centro del Clima de la Cruz Roja realizó una segunda etapa de selección donde analizó las obras que pudiesen ser de utilidad para sus acciones humanitarias. Se eligieron finalmente 7 miniaturas, que cumplieron con los criterios de selección de ambos jurados.

Durante 2016 realizamos la difusión por distintos medios digitales (redes sociales, artículos electrónicos, etc.) de los resultados de esta convocatoria. Además se difundieron los objetivos y la propuesta general de la misma a través de los varios simposios y conferencias internacionales de las que participó el equipo de CEIARTE.

Es importante señalar que mientras el Centro del Clima de la Cruz Roja emplea a las miniaturas sonoras como parte de las acciones humanitarias que lleva a cabo alrededor del mundo, CEIARTE se ha encargado de presentar las obras seleccionadas en diversos eventos artísticos, tales como:

- **Casa tomada:** Centro cultural del Bicentenario, CABA. Argentina. Esta actividad formó parte de la *Semana Nacional de la Ciencia, la Tecnología y el Arte Científico*, organizada por el *Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva de la Nación*, Argentina.
- *Simposio internacional Balance-Unbalance 2016:* Universidad de Caldas, Manizales. Colombia.

### 2- Preparación de la 3era convocatoria para mianiaturas sonoras “arte! ∞ clima” 2017

El Centro de Experimentación e Investigación en Artes Electrónicas (CEIArtE) de la Universidad Nacional de Tres de Febrero en Argentina, en conjunto con el Centro del Clima de la Cruz Roja / Media Luna Roja internacional, coincidieron en la relevancia de una nueva convocatoria. Se planea realizar una tercera edición del concurso en 2017.

A partir del intercambio con los miembros del Centro del Clima acerca de las necesidades específicas de dicha organización para sus acciones, se están definiendo actualmente las temáticas específicas para esta nueva edición que sería lanzada en los próximos meses. También se está trabajando en la elaboración de eventuales modificaciones al formato en el que se recibirían las propuestas.

## 7. FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

Describe las actividades desarrolladas según el proyecto de investigación que se ha presentado

### Investigadores en formación:

Bernardo Piñero y Natalia Pajariño colaboraron con...

- el análisis de los objetivos generales del proyecto y las características de los organismos, artistas y obras a considerar en la investigación.
  - el estudio de pertinencia de los casos iniciales.
  - el armado de fichas y formularios on-line para carga de casos.
  - el relevamiento e investigación de casos, y actores significativos para la investigación.
  - la búsqueda y análisis de material bibliográfico, general y específico.
  - el diseño del poster presentado en el simposio *Balance-Unbalance 2016*.  
la preparación de informes académicos, así como de los reportes adicionales necesarios.
  - el permanente análisis sobre el estado de la investigación, incluyendo la detección de dificultades y el planteo de nuevas incógnitas.
  - el primer borrador para la convocatoria a realizar en torno a la visualización de datos compilados para ECO.
- Además...
- participaron de reuniones de trabajo sobre metodologías, alcances, etapas, objetivos y estrategias del proyecto.
  - mantuvieron conversaciones con especialistas en visualización de información.
  - tuvieron reuniones de consulta con desarrolladores web de UNTREFmedia.

Ricardo Dal Farra

-----  
Firma del Director

-----  
Aclaración

-----  
N° de DNI